

## JAPON - CIRCUIT ARCHIPEL JAPONAIS – JPNCT005/50S



**12h30**



**+8h Hiver/+7h Été**

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide. Vous trouverez dans cette fiche technique des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

### FICHE TECHNIQUE VALABLE POUR LES DEPARTS DU 24/03/2023 AU 16/10/2023 INCLUS

Des rivages du Pacifique à ceux de la mer du Japon, partez à la découverte des grands sites emblématiques du pays, mais aussi des régions moins connues, plus intimes. Sanctuaires, châteaux, petits ports de pêche, cités d'art et jardins harmonieux, un plaisir de découvrir un pays dans toutes ses diversités.

## VOTRE VOYAGE

L'itinéraire est donné à titre indicatif. Il peut être modifié en fonction des arrivées et des départs des vols internationaux, des conditions climatiques, des transports intérieurs et des lieux d'hébergement. Nous vous indiquons le nombre de kilomètres parcourus ainsi que la durée estimée du temps de transport. Cette dernière peut varier en fonction des conditions climatiques et du trafic.



## **ITINERAIRE pour tous les départs, sauf le 17/04/2023**

### **Jour 1 : Paris – Osaka**

Envol à destination du Japon, repas et nuit à bord.

### **Jour 2 : Osaka – Kyoto • (100 km/env. 1h)**

Accueil à l'arrivée et départ pour Osaka, seconde ville du Japon. Découvrez le château médiéval, reflet du passé de la ville. Passage par le marché Kuromon, puis arpentez les quartiers Namba et Dotonbori, toujours très animés. Transfert à Kyoto. Installation à l'hôtel Kyoto Urban Shijo Premium 3\* pour 3 nuits. Déjeuner et dîner inclus.

### **Jour 3 : Kyoto**

Visite de Kyoto qui fut la capitale du Japon impérial pendant près de 1 200 ans. Vous visiterez le beau sanctuaire Kiyomizu-dera qui, dressé sur une colline, domine la ville, puis le château de Nijo-jo. Déjeuner. Découverte du temple zen de Ryoan-ji, célèbre pour son jardin de pierres et du Kinkaku-ji et son Pavillon d'Or. Balade dans le quartier de Gion. Retour libre à l'hôtel. Dîner libre. Nuit.

### **Jour 4 : Kyoto – Nara – Kyoto • (120 km/env. 2h)**

Excursion vers Nara qui fut la capitale du Japon au 7e siècle. C'est une cité agréable, agrémentée de jardins où vivent des daims en liberté. Admirez le sanctuaire d'Horyu-ji, le plus ancien du pays, dominé par une gracieuse pagode. Balade dans le complexe religieux du Kofuku-ji pour apprécier l'harmonie entre les temples et la nature. Puis, goûtez au charme du monastère Kasuga-taisha et ses 3 000 lanternes. Visite du Todai-ji, le plus grand temple du Japon. Retour à Kyoto. Déjeuner inclus, dîner libre. Nuit à l'hôtel.

### **Jour 5 : Kyoto – Kinokuniya • (180 km/env. 5h40)**

Départ de Kyoto pour le village de Miyama et ses étonnantes maisons couvertes de chaume, balade dans le village. Ensuite, poursuite vers le site d'Amanohashidate. Après le déjeuner, arrêt dans le village de pêcheurs d'Ine : vous apercevrez les "funaya" maisons traditionnelles de pêcheurs. Puis, ascension en funiculaire pour admirer le paysage marin. Départ pour Kinokuniya. À l'arrivée en fin d'après-midi, installation en chambre de style japonais "ryokan" à l'hôtel Kawaguchiya Kinokuniya River Side 3\*. Dîner et nuit. Profitez des bains chauds traditionnels.

### **Jour 6 : Kinokuniya – Matsue • (200 km/env. 4h)**

Départ le long de la côte qui borde la mer du Japon et admirez les paysages marins. Arrêt au port d'Hamasaka, puis découverte des étonnantes dunes de Tottori, un site unique au Japon. Déjeuner, puis route vers Shimane. Arrivée au musée Adachi et visite de ce musée-jardin qui combine exposition d'objets d'art et peintures d'artistes célèbres à un environnement de jardins exceptionnels. En fin d'après-midi, gagnez la ville de Matsue sur les rives du lac Shinji. Dîner et nuit au Matsue Excel Hotel Tokyu 3\*.

### **Jour 7 : Matsue – Hiroshima • (220 km/env. 4h15)**

Découverte de Matsue avec la visite de son célèbre château médiéval entouré de douves, qui domine le centre de la cité depuis 1642. Puis, balade en bateau sur les canaux qui parcourent le centre ancien. Déjeuner. Puis, départ et visite du sanctuaire Izumo Taisha, résidence du dieu En Musubi, patron des mariages heureux et des bonnes relations. Vous reprendrez la route vers la côte ouest et arriverez à Hiroshima en fin d'après-midi. Installation à l'hôtel Daiwa Roynet 3\* pour 2 nuits. Dîner libre.

### **Jour 8 : Hiroshima – Miyajima – Hiroshima • (80 km/env. 2h)**

À Hiroshima, visite du mémorial de la Paix, son dôme, le musée et le parc. Il fut le seul bâtiment à rester debout près du lieu où explosa la première bombe atomique, le 6 août 1945. Un moment émouvant. Déjeuner d'okonomiyaki, spécialité locale. Transfert à l'embarcadere des ferry-boats et traversée vers l'île de Miyajima, île sacrée, célèbre pour son torii flottant, porte d'entrée marine du beau temple sur pilotis

d'Itsukushima. Admirez l'harmonie entre collines boisées, pagodes, lanternes de pierre et décor marin. Petite balade dans le village. Retour à Hiroshima. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

**Jour 9 : Hiroshima – Naruto • (350 km/env. 6h)**

Départ vers l'île de Shikoku que l'on atteint par une succession de spectaculaires ponts suspendus situés au-dessus de la mer intérieure. En chemin, visite du musée Kosanji. Déjeuner et poursuite vers le sanctuaire shinto d'Omayazumi sur l'île d'Omishima. Puis, en passant par la ville d'Imabari, vous gagnerez Naruto. Installation à l'hôtel AoAwo Naruto Resort 4\*. Dîner. Spectacle de danses awa, typiques de cette région. Nuit.

**Jour 10 : Naruto – Himeji • (150 km/env. 3h)**

Départ pour la visite du musée des danses awa et ascension en téléphérique à Bizan. Déjeuner. Puis, en bateau, observez les tourbillons marins de la baie de Naruto, étonnante curiosité naturelle. Sur l'île Awajishima, arrêt à Awaji Hanasajiki, pour profiter de ses champs de fleurs et de son panorama sur la baie de Kobe. Route vers Himeji. Vous franchirez le plus long pont suspendu du monde (1 991 m). Installation à l'hôtel Daiwa Roynet Himeji 3\*. Dîner et nuit.

**Jour 11 : Himeji – Hamanako • (350 km/env. 4h30)**

Visite du magnifique château médiéval d'Himeji. Construit en 1580, il est surnommé "le château du Héron blanc" en raison de sa couleur. Puis, visite du jardin Koko-en. Déjeuner. Départ vers le nord. Arrivée à Hamanako. Installation à l'hôtel The Hamanako 3\*. Dîner et nuit.

**Jour 12 : Hamanako – Hakone – Tokyo • (300 km)**

Départ pour le parc du mont Fuji. Traversée de la vallée des Fumerolles de Owakudani. Vous prendrez ensuite le téléphérique afin d'apprécier le panorama. Puis balade en bateau sur le lac Ashi (40 min) d'où l'on peut admirer le mont Fuji qui domine le lac et le paysage environnant (voir notes). Déjeuner. Route vers Tokyo. À l'arrivée, départ pour un tour panoramique de la ville : passage devant l'esplanade du Palais impérial et le Parlement. Installation pour 2 nuits au Moxy Hotel 3\*. Dîner libre et nuit.

**Jour 13 : Tokyo**

C'est en transports en commun que seront prévues les visites de cette journée (déjeuner inclus) : le temple Sensoji à Asakusa et la rue Nakamise, le quartier d'Akihabara. Découverte du quartier très animé de Shibuya, puis du sanctuaire impérial Meiji Jingu, des secteurs "branchés" d'Harajuku et Takeshita fréquentés par les jeunes Japonais aux styles exubérants. Enfin, montée à l'observatoire au sommet de la mairie. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

**Jour 14 : Tokyo – Paris**

Transfert à l'aéroport (assistance anglophone). Envol pour Paris. Arrivée à Paris dans la journée.

**ITINERAIRE pour le départ du 17/04/2023**

**Jour 1 : Paris – Osaka**

Envol à destination du Japon, repas et nuit à bord.

**Jour 2 : Osaka – Kyoto • (100 km/env. 1h)**

Accueil à l'arrivée et départ pour Osaka, seconde ville du Japon. Découvrez le château médiéval, reflet du passé de la ville. Passage par le marché Kuromon, puis arpentez les quartiers Namba et Dotonbori, toujours très animés. Transfert à Kyoto. Installation à l'hôtel Kyoto Urban Shijo Premium 3\* pour 3 nuits. Déjeuner et dîner inclus.

**Jour 3 : Kyoto**

Visite de Kyoto qui fut la capitale du Japon impérial pendant près de 1 200 ans. Vous visiterez le beau sanctuaire Kiyomizu-dera qui, dressé sur une colline, domine la ville, puis le château de Nijo-jo. Déjeuner. Découverte du temple zen de Ryoan-ji, célèbre pour son jardin de pierres et du Kinkaku-ji et son Pavillon d'Or. Balade dans le quartier de Gion. Retour libre à l'hôtel. Dîner libre. Nuit.

**Jour 4 : Kyoto – Nara – Kyoto • (120 km/env. 2h)**

Excursion vers Nara qui fut la capitale du Japon au 7<sup>e</sup> siècle. C'est une cité agréable, agrémentée de jardins où vivent des daims en liberté. Admirez le sanctuaire d'Horyu-ji, le plus ancien du pays, dominé par une gracieuse pagode. Balade dans le complexe religieux du Kofuku-ji pour apprécier l'harmonie entre les temples et la nature. Puis, goûtez au charme du monastère Kasuga-taisha et ses 3 000 lanternes. Visite du Todai-ji, le plus grand temple du Japon. Retour à Kyoto. Déjeuner inclus, dîner libre. Nuit à l'hôtel.

**Jour 5 : Kyoto – Kinokuni – Kinokuni • (180 km/env. 5h40)**

Départ de Kyoto pour le village de Miyama et ses étonnantes maisons couvertes de chaume, balade dans le village. Ensuite, poursuite vers le site d'Amanohashidate. Après le déjeuner, arrêt dans le village de pêcheurs d'Ise : vous apercevrez les "funaya" maisons traditionnelles de pêcheurs. Puis, ascension en funiculaire pour admirer le paysage marin. Départ pour Kinokuni. À l'arrivée en fin d'après-midi, installation en chambre de style japonais "ryokan" à l'hôtel Kawaguchiya Kinokuni River Side 3\*. Dîner et nuit. Profitez des bains chauds traditionnels.

**Jour 6 : Kinokuni – Matsue • (200 km/env. 4h)**

Départ le long de la côte qui borde la mer du Japon et admirez les paysages marins. Arrêt au port d'Hamasaka, puis découverte des étonnantes dunes de Tottori, un site unique au Japon. Déjeuner, puis route vers Shimane. Arrivée au musée Adachi et visite de ce musée-jardin qui combine exposition d'objets d'art et peintures d'artistes célèbres à un environnement de jardins exceptionnels. En fin d'après-midi, gagnez la ville de Matsue sur les rives du lac Shinji. Dîner et nuit au Matsue Excel Hotel Tokyo 3\*.

**Jour 7 : Matsue – Hiroshima • (220 km/env. 4h15)**

Découverte de Matsue avec la visite de son célèbre château médiéval entouré de douves, qui domine le centre de la cité depuis 1642. Puis, balade en bateau sur les canaux qui parcourent le centre ancien. Déjeuner. Puis, départ et visite du sanctuaire Izumo Taisha, résidence du dieu En Musubi, patron des mariages heureux et des bonnes relations. Vous reprendrez la route vers la côte ouest et arriverez à Hiroshima en fin d'après-midi. Installation à l'hôtel Daiwa Roynet 3\* pour 2 nuits. Dîner libre.

**Jour 8 : Hiroshima – Miyajima – Hiroshima • (80 km/env. 2h)**

À Hiroshima, visite du mémorial de la Paix, son dôme, le musée et le parc. Il fut le seul bâtiment à rester debout près du lieu où explosa la première bombe atomique, le 6 août 1945. Un moment émouvant. Déjeuner d'okonomiyaki, spécialité locale. Transfert à l'embarcadere des ferry-boats et traversée vers l'île de Miyajima, île sacrée, célèbre pour son torii flottant, porte d'entrée marine du beau temple sur pilotis d'Itsumushima. Admirez l'harmonie entre collines boisées, pagodes, lanternes de pierre et décor marin. Petite balade dans le village. Retour à Hiroshima. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

**Jour 9 : Hiroshima – Naruto • (350 km/env. 6h)**

Départ vers l'île de Shikoku que l'on atteint par une succession de spectaculaires ponts suspendus situés au-dessus de la mer intérieure. En chemin, visite du musée Kusanji. Déjeuner et poursuite vers le sanctuaire shinto d'Omayazumi sur l'île d'Omishima. Puis, en passant par la ville d'Imabari, vous gagnerez Naruto. Installation à l'hôtel AoAwo Naruto Resort 4\*. Dîner. Spectacle de danses awa, typiques de cette région. Nuit.

**Jour 10 : Naruto – Himeji • (150 km/env. 3h)**

Départ pour la visite du musée des danses awa et ascension en téléphérique à Bizan. Déjeuner. Puis, en bateau, observez les tourbillons marins de la baie de Naruto, étonnante curiosité naturelle. Sur l'île Awaji-

shima, arrêt à Awaji Hanasajiki, pour profiter de ses champs de fleurs et de son panorama sur la baie de Kobe. Route vers Himeji. Vous franchirez le plus long pont suspendu du monde (1 991 m). Installation à l'hôtel Daiwa Roynet Himeji 3\*. Dîner et nuit.

**Jour 11 : Himeji – Hamanako • (350 km/env. 4h30)**

Visite du magnifique château médiéval d'Himeji. Construit en 1580, il est surnommé "le château du Héron blanc" en raison de sa couleur. Puis, visite du jardin Koko-en. Déjeuner. Départ vers le nord. Arrivée à Hamanako. Installation à l'hôtel The Hamanako 3\*. Dîner et nuit.

**Jour 12 : Hamanako – Hakone – Tokyo • (300 km)**

Départ pour le parc du mont Fuji. Traversée de la vallée des Fumerolles de Owakudani. Vous prendrez ensuite le téléphérique afin d'apprécier le panorama. Puis balade en bateau sur le lac Ashi (40 min) d'où l'on peut admirer le mont Fuji qui domine le lac et le paysage environnant (voir notes). Déjeuner. Route vers Tokyo. À l'arrivée, départ pour un tour panoramique de la ville : passage devant l'esplanade du Palais impérial et le Parlement. Installation pour 3 nuits au Moxy Hotel 3\*. Dîner libre et nuit.

**Jour 13 : Tokyo**

C'est en transports en commun que seront prévues les visites de cette journée (déjeuner inclus) : le temple Sensoji à Asakusa et la rue Nakamise, le quartier d'Akihabara. Découverte du quartier très animé de Shibuya, puis du sanctuaire impérial Meiji Jingu, des secteurs "branchés" d'Harajuku et Takeshita fréquentés par les jeunes Japonais aux styles exubérants. Enfin, montée à l'observatoire au sommet de la mairie. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

**Jour 14 : Tokyo**

Journée et repas libres. Nuit à l'hôtel

**Jour 15 : Tokyo – Paris**

Transfert à l'aéroport (assistance anglophone). Envol pour Paris. Arrivée à Paris dans la journée.

## **A NOTER**

Vous serez logés dans le ou les hébergement(s) cité(s) ou similaire(s).

L'ordre des visites ou des journées pourra être inversé mais toutes les visites seront assurées. En raison de l'affluence sur les sites ou de la circulation, certaines visites pourront être également assurées un jour différent. Jour 10 : les tourbillons marins de la baie de Naruto sont plus ou moins forts selon les marées mais la balade en bateau est toujours plaisante. Jour 12 : l'observation du mont Fuji (3 776 m) n'est pas garantie, la montagne peut être enveloppée de nuages. La visite de la vallée des Fumerolles peut être interdite en raison de l'activité volcanique ; dans ce cas elle sera remplacée par une autre visite. Pour la nuit du jour 5, notez que le ryokan est un hôtel qui propose des chambres japonaises traditionnelles (tatamis au sol et futon) sans exclure le confort moderne. Le spectacle de danses awa prévu le jour 9 au soir pourra être assuré le jour 10 au matin. Pour tout groupe de moins de 10 participants, les visites se feront en transports publics.

## FORMALITES & SANTE



### VALIDITE DU PASSEPORT POUR LE VOYAGE

La présentation d'un passeport en cours de validité (et valide jusqu'à la date du retour) est obligatoire pour être admis sur le territoire.

Ces informations sont données sous toute réserve de modifications. Nous vous invitons à vérifier les formalités avant votre départ.

### ADRESSE UTILE

#### Ambassade de France au Japon

4-11-44 Minami-Azabu MinatoKu – Tokyo 106-8514

Tel : +81 3 57 98 60 00

### VACCINS, RECOMMANDATIONS SANITAIRES

À titre informatif : pas de vaccin/traitement recommandé/obligatoire. Mise à jour du vaccin DT Polio-Typhoïde. Il est nécessaire de se munir, avant le départ, d'une trousse de pharmacie de secours ainsi que des médicaments dont on a besoin lors d'un traitement particulier. Conservez avec vous votre traitement.

## INFORMATIONS PAYS

### Monnaie

Les prix sont à peu près identiques aux prix pratiqués en France.

La monnaie locale est le yen (JPY). 1 USD : 129 JPY, 1 EUR : 141 JPY (janvier 2023).

Prenez soin d'avoir toujours de l'argent liquide sur vous, au Japon on paie généralement en espèces. Les euros peuvent être changés sans aucune difficulté. Les cartes de crédit sont acceptées, mais principalement dans les grandes villes, les magasins et les hôtels. Les distributeurs de billets ne sont pas nombreux.

### Savoir-vivre et coutumes

Certaines traditions japonaises persistent. En entrant dans les temples et chez l'habitant, il est d'usage de se déchausser (des pantoufles sont souvent mises à disposition dans l'entrée). Les baguettes doivent toujours être déposées horizontalement (les placer verticalement dans les aliments est une pratique réservée aux rites funéraires). Ne soyez pas surpris de voir des Japonais portant un masque dans la rue : c'est une question d'hygiène. L'hygiène est une obsession au Japon et vous pourrez remarquer que la propreté est quasiment irréprochable partout. Les geishas sont l'un des emblèmes du Japon. Gardiennes des arts du Japon ancestral, elles sont considérées comme de véritables trésors vivants et elles jouissent d'un prestige considérable. En général, le contact physique n'est pas recherché en Asie. Vous pouvez faire comme les japonais et incliner le buste en

guise de salut ce qui sera apprécié. Dans les transports en communs et les files d'attente, respectez toujours la discipline générale.

### **Souvenirs et artisanat**

L'artisanat japonais est riche de sa diversité et du savoir-faire de ses corps de métiers. Vous y trouverez des objets en céramique, laque, bois, bambou, bronze, washi (papier japonais traditionnel); de l'origami (papier plié), des boîtes de calligraphie; des vêtements et tissus de coton ou de soie, des kimonos, des perles, des poupées ; des sabres ; de l'électronique... On notera que les objets de qualité sont chers. Et pour terminer... pourquoi pas une bouteille de saké ? Le marchandage n'est pas pratiqué.

### **Langue**

Le japonais est la langue du pays. Vous pourrez rencontrer dans les grandes agglomérations des personnes parlant l'anglais.

### **Religion et croyances**

Le voyageur au Japon rencontrera une multitude de temples et sanctuaires, il s'agit d'édifices religieux d'origine shinto ou bouddhique. Le shintoïsme est la religion d'origine du Japon. Elle se divise en une multitude de tendances, toujours caractérisées par le respect envers la nature, les "génies", la famille et les ancêtres, d'où une certaine connotation animiste (shintô signifie "la voie des dieux"). Elle occupe une place centrale dans la culture et la société japonaise encore aujourd'hui. Le bouddhisme fut introduit au Japon au 6<sup>ème</sup> siècle (552 après JC) en provenance de Corée. Actuellement il y a 50 orientations principales et 170 sous-divisions (ou sectes) dans le bouddhisme japonais.

## **INFORMATIONS CIRCUIT**

### **BON A SAVOIR**

Le Japon se compose de 4 grandes îles : Honshu (île principale) Hokkaido (au nord) Shikoku et Kyushu (au sud-ouest) entourées de quelques 3.000 petites îles. La superficie totale du pays est de 377.400 km<sup>2</sup>. La population du Japon s'élève à 127 millions d'habitants, concentrés pour une grande partie dans les agglomérations urbaines et industrielles de l'île de Honshu. Tokyo, la capitale, compte environs 8,5 millions d'habitants, et constitue le cœur d'une conurbation de 30 millions de personnes dont Yokohama (3 millions d'habitants) fait également partie. Osaka atteint près de 3 millions, Kobe 1,5 million et enfin Kyoto tend à dépasser 1,5 million de personnes.

### **REMARQUE**

Les kilomètres ainsi que la durée estimée du temps de transport sont donnés à titre indicatif et peuvent varier en fonction des conditions climatiques, du trafic, des hôtels réservés et des routes empruntées. Mais les chauffeurs ne peuvent conduire plus de 450 km dans la journée.

En raison d'événements spéciaux (conditions météo, jours de fermeture de certains sites ou monuments, états des routes et des situations imprévisibles, activité volcanique), certaines étapes pourront être modifiées. L'itinéraire proposé peut être inversé et l'ordre des visites modifié, mais cela ne change en rien l'intérêt ou la faisabilité du programme.

**Jour 10** : les tourbillons marins de la baie de Naruto dépendent des marées et des courants, ils sont donc plus ou moins forts, mais la balade en bateau est toujours plaisante.

### ENCADREMENT/ACCOMPAGNEMENT

Des guides locaux francophones seront vos interlocuteurs privilégiés pendant le circuit sauf durant les journées libres afin qu'il se déroule en toute sérénité. Leurs expériences sont l'une des garanties d'un voyage exceptionnel. Ils se mettent en quatre pour répondre à vos attentes et vos questions.



### TRANSPORT

Le circuit est effectué en bus grand tourisme (bus climatisés) et transports en communs (métro et bus locaux). Votre guide vous pilotera dans les transports publics. Les déplacements d'une ville à l'autre se font en bus. Si moins de 10 participants, les visites se feront en transports publics.



### HEBERGEMENT

Les hôtels du circuit sont prévus en catégorie 3\* et 4\* avec 1 nuit en ryokan. Il s'agit d'un hôtel qui propose des chambres de style japonais avec tatamis au sol et futon pour le couchage, sans exclure le confort moderne. Il permet aussi de faire l'expérience des traditionnels bains chauds japonais (non-mixtes – attention nudité obligatoire).

L'horaire de check-in dans les hôtels au Japon est vers 15 heures en général. Si vous arrivez avant cet horaire, vous ne pourrez pas disposer de votre chambre mais vous pourrez laisser vos bagages. Attention, la taille des chambres d'hôtels au Japon est souvent réduite, en particulier à Tokyo et Kyoto. Les chambres individuelles sont souvent très petites (il s'agit réellement de chambres individuelles).

VOS HÔTELS (ou similaires) :

Hôtel Kyoto Urban Shijo 3\* (Kyoto), hôtel Kawaguchiya Kinosaki River Side 3\* en chambre japonaises (ryokan) (Kinosaki), Matsue Excel Hotel Tokyu 3\* (Matsue), hôtel Daiwa Roynet 3\* (Hiroshima), hôtel AoAwo Naruto Resort 4\* (Naruto), hôtel Daiwa Roynet Himeji 3\* (Himeji), hôtel The Hamanako 3\* (Hamanako), Moxy hôtel 3\* (Tokyo).

## INFORMATIONS PRATIQUES



Le Japon se situe en zone tempérée, son climat général est doux. Néanmoins il est variable selon les régions (le pays s'étire sur 3000 km de long du nord au sud). Le printemps offre un temps doux, c'est la floraison des cerisiers, pruniers et pêchers. L'été est chaud et humide; c'est la saison des "festivals" (matsuri), des fêtes, des cortèges multicolores... L'automne est doux et frais, la nature offre un spectacle saisissant : les collines, jardins et forêts deviennent des palettes où la couleur verte côtoie le jaune et l'or, l'orange et le rouge flamboyant. Températures moyennes (Tokyo, Kyoto, Hiroshima) : avril 13 à 14°, juillet 25 à 27° octobre/novembre 17°c.

L'hiver (de décembre à Mars) est une période froide et un peu pluvieuse, mais est en général ensoleillée et lumineuse, c'est à cette saison que la visibilité du mont Fuji, est la meilleure. Pour les amateurs de photos, les couleurs sont très belles en hiver. Températures moyennes (Tokyo, Kyoto, Hiroshima) : octobre/novembre 17°c, décembre à mars 5 à 12°c.



Les pourboires ne sont pas obligatoires mais sont toujours bien appréciés. Ils doivent être employés en signe de remerciement. Il est d'usage de laisser un pourboire au guide, accompagnateur et chauffeur. Prévoir environ 5€ par jour et par personne. Dans les restaurants et les cafés, il n'est pas nécessaire de laisser un pourboire.



Pour les appareils photos numériques, prévoir des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et votre chargeur. Un filtre UV sera une protection efficace pour votre objectif.



Repas selon programme.

Ces repas vous permettront de faire des expériences culinaires personnelles. Les repas sont pris principalement dans des restaurants locaux et rarement à l'hôtel.

Vous aurez l'occasion de découvrir la cuisine japonaise. Tout régime spécial (végétarien, etc) doit être précisé à la réservation (sous réserve de confirmation de notre prestataire) et peut être soumis à supplément. A défaut, voir sur place avec le guide.

La cuisine japonaise est l'une des meilleures du monde. Connue et appréciée en Europe, vous retrouverez donc parfois vos plats favoris. Mais vous ferez connaissance aussi avec des mets parfaitement inconnus car elle ne se limite pas aux sushis et autres sashimis. La cuisine au Japon est rarement épicée. Les produits sont souvent très bien présentés et rarement identifiables au premier coup d'œil. Votre guide pourra vous expliquer ce qui se trouve dans votre assiette. Les sauces et condiments sont très appréciés et varient le goût des aliments à l'infini. Les légumes sont frais et sont cuisis pour rester croquants. Un repas est souvent agrémenté d'une soupe parfumée. Même lorsque la chaleur n'incite pas à sa consommation, n'hésitez pas cependant à accepter ce plat qui se révélera plus rafraîchissant que vous ne pensez. La notion de sucré et de salé n'existe pas et l'on papillonne entre des saveurs souvent fort différentes. La plupart du temps vous ne disposerez que de baguettes mais il est possible de demander une fourchette si vous ne vous sentez pas très à l'aise avec ce type de couverts.



Le courant électrique au Japon est de 100 volts avec fiches plates. Vous trouverez dans certains hôtels quelques prises en 220 V. Un adaptateur est donc indispensable.

## BOUCLER SA VALISE



Nous vous conseillons de prendre un bagage souple (à roulettes de préférence). Merci de prévoir également un petit sac pour les affaires de la journée (appareil photo, guide, lunettes de soleil, crème solaire....

Une pochette de sécurité où vous mettrez votre argent, passeport, billets d'avion... est conseillée.

Vous porterez vos bagages du bus jusqu'à chaque hôtel.

### **Chaussures :**

Des chaussures confortables qui permettent de marcher facilement et longtemps, et une paire de chaussure de ville.

### **Vêtements :**

Prévoyez des vêtements légers (t-shirt, sweatshirt, pantalons) faciles à laver (machines) ou à faire laver à certaines étapes. Il peut pleuvoir : aussi, prévoyez une cape de pluie ou un k-way et un petit parapluie. Choisissez des chaussures confortables, qui permettent de marcher facilement et longtemps (genre basket, tennis...). Mais n'oubliez pas qu'il faut pouvoir les enlever facilement (visites de temples, monastères, certains restaurants). Il est donc judicieux de prévoir une paire sans lacets et de penser à emporter des chaussettes. N'oubliez pas d'emporter également un chapeau, des lunettes de soleil, crème solaire, boules quies, lampe de poche.

### **Matériel :**

Un foulard chaud. Vos affaires de toilettes personnelles. Petite pharmacie personnelle. Il est conseillé d'emporter vos pellicules habituelles de France. Toutefois vous trouverez une vaste sélection sur place. Vous trouverez aussi de nombreux magasins où faire enregistrer vos photos numériques sur CD.

## VOYAGE ET PARTAGE

### **La vie en groupe**

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté et certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Nos équipes s'occupent de tout, ainsi vous ne serez pas contraints d'effectuer les tâches collectives, mais votre aide sera toujours appréciée et renforcera vos liens avec vos accompagnateurs, guides, chauffeurs et cuisiniers...

### **Votre environnement**

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages. L'eau est un bien précieux dans de nombreux pays (désertiques ou non), ne la souillez pas (prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables). Les animaux que vous pouvez rencontrer sont

chez eux, ne les dérangez pas et essayez de passer inaperçus... Enfin certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. Bref, ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide ! Si, malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons de la communiquer à votre agence.

### **Vos rencontres**

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont perçues différemment selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez, prenez le temps de créer des liens. Là aussi, écoutez les conseils de votre guide ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. Par exemple, si vous souhaitez prendre une personne en photo, demandez-lui toujours sa permission. Le meilleur moyen qu'elle accepte est d'avoir établi un contact préalable. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout va... Cela incite souvent les enfants à mendier, pour éviter ce genre de dérive, mieux vaut se référer aux structures locales compétentes (faire un don à l'école, à l'hôpital, aux autorités locales etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté...) et éviter les comportements exubérants.

## **RECOMMANDATIONS**

Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Assurez votre matériel vidéo et photo. - N'emportez jamais d'objets dont la perte serait source d'ennuis. - Emportez également une photocopie de vos papiers d'identité. - Ne donnez pas l'impression de porter des objets de valeur en exhibant des T-shirt avec des marques apparaissant en gros. Cela vous fera paraître aussi riche que si vous portiez des bijoux. - Gardez un peu de monnaie sous la main, loin de vos économies, afin de ne pas devoir sortir une grosse somme à chacun de vos achats. - Suivez attentivement les conseils de vos guides locaux et accompagnateurs. - Ne laissez jamais vos objets de « valeurs » (argent, passeport, billets d'avions) « traîner » dans votre tente, votre véhicule, restaurants... chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel.

## BIBLIOGRAPHIE

Le Grand guide du Japon, Dorothée de Boissésou, Éditions Gallimard, collection Bibliothèque du Voyageur (1994)

Le Japon des Japonais, Philippe Pons - Pierre-François Souyri, Editions Liana Lévi, Collection L'autre guide, 159p. (2004)

Dictionnaire insolite du Japon (Lisa Maronese/Cosmopole, 2010)

Haïku, anthologie du poème court japonais (Gallimard, 2002)

L'âme du Japon de Inazô Nitobe (Keiko Yamanaka/Economica, 2004)

## MINI LEXIQUE

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Bonjour (matin)      | Ohayo gozaimasu   |
| Bonjour (après-midi) | Konnichiwa        |
| Au revoir            | sayonara          |
| Comment allez-vous?  | O-genki desu ka ? |
| Je vais bien         | genki desu        |
| S'il vous plaît      | onagai shimasu    |
| Merci                | domo arigato      |
| A votre santé!       | Kampai!           |
| Oui / Non            | Hai/ iie          |
| Je ne comprends pas  | Wakarimasen       |

**Nous vous souhaitons un très beau voyage !**